



联合国
经济及社会理事会



Distr.
GENERALE
E/CN.4/1985/40
26 December 1984
CHINESE
ORIGINAL: ANGLAIS/FRANCAIS

人权委员会

第四十一届会议

1985年2月4日—3月15日

临时议程项目 9

民族自决权利及其对受殖民主义或外国统治
或在外国占领下的民族的适用

民主柬埔寨驻联合国日内瓦办事处常任代表

1984年11月22日致主管人权事务的副秘书长的信

我谨荣幸地将民主柬埔寨经济部发言人1984年10月19日和30日的下述声明转交给您。这项声明谴责了越南掠夺柬埔寨人民的大米供养其军队以及越南人在柬埔寨的种种罪行。¹

谨请将这两项声明作为人权委员会第四十一届会议的正式文件，在“民族自决权利及其对受殖民主义或外国统治或在外国占领下的民族的适用”的议程题目下散发，不胜感激。

大使衔 常驻代表
NGO HAC TEAM (签字)

¹ 声明案文是英文。

附 件

A. 民族柬埔寨经济部发言人关于越南 掠夺柬埔寨人民的大米供养其部队的 声 明

从十月初到现在，越南侵略者在所有柬埔寨省份，特别是在柏威夏、磅同、磅湛、磅清扬、暹粒、磅士卑、菩萨和马德望等省，强行向柬埔寨人民征用粮食，每家10公斤大米，拒缴者投入监狱或处以死刑。

这是越南侵略者的法西斯政策，他们制造饥荒，榨干了柬埔寨人民的血汗，掠夺粮食来供养其面临大米短缺的军队。这一政策的目的，是要消灭柬埔寨民族，并将柬埔寨并入越南。

越南人在金边要求国际社会给予援助，据称是为了“帮助柬埔寨人民”，而这一情况正揭露了越南人这一要求的实质。这完全是一个骗局，其目的是夺取人道主义援助来供养越南军队，并继续进行其侵略柬埔寨的灭绝种族的战争。

民主柬埔寨经济部发言人强烈谴责越南侵略者的罪行，他们用掠夺大米的办法，使柬埔寨人民忍饥挨饿。

同时，我们特别提请国际社会，尤其是国际人道主义组织和联合国注意越南掠夺粮食使柬埔寨人民挨饿的行为。我们要求它们不向金边的越南侵略者提供援助，以防止这些侵略者将人道主义援助转用于供养其军队，并在柬埔寨继续进行侵略战争。

民主柬埔寨

一九八四年十月十九日

B. 民主柬埔寨经济部发言人关于越南对
柬埔寨人民所犯罪行的声明

1. 越南侵略者强迫调动暹粒、上丁、桔井、干丹、波萝勉、马德望和磅清扬等省的柬埔寨居民为其柬埔寨—泰国边境的军队运输给养。不服从者则被指控为与民主柬埔寨力量勾结，因而遭到酷刑、监禁、甚至枪决。

2. 这种野蛮行径的目的，是调动柬埔寨人民为越南侵略和继续占领柬埔寨服务。此外，也是为了把柬埔寨居民从他们的土地上驱逐出去，把他们驱赶到柬埔寨—泰国边境地区，使他们不能收割自己的庄稼，这样越南侵略者便可掠夺更多地区的人民的粮食供应越南移民和士兵，以便继续其对柬埔寨的侵略。

3. 民主柬埔寨经济部强烈谴责越南侵略者对柬埔寨人民已犯下并继续犯下的各种野蛮罪行。要求暹粒以及其他省份的人民面对越南人的这种法西斯行径提高警惕，以免被抓住送往柬埔寨—泰国边境地区。

民主柬埔寨经济部呼吁柬埔寨人民与民主柬埔寨力量团结起来，反对并阻止越南侵略者推行其罪恶计划。

同时，民主柬埔寨经济部要求国际社会尤其是联合国，特别注意越南人在柬埔寨所犯下的上述灭绝种族的罪行。要求他们采取有效措施及时制止这类罪行。

一九八四年十月三十日

※※※※※